

Olivia Griese

**Auswärtige Kulturpolitik
und Kalter Krieg**

Die Konkurrenz von Bundesrepublik und DDR
in Finnland 1949–1973

2006

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

ISSN 0948-9592

ISBN 3-447-05365-8 ab 1.1.2007: 978-3-447-05365-5

Inhalt

Vorwort	9
1. Einleitung	11
2. Auswärtige Kulturpolitik von Bundesrepublik und DDR: Institutioneller Überblick	23
2.1. Auswärtige Kulturpolitik der Bundesrepublik	23
2.1.1. Entwicklung	23
2.1.2. Organisation	26
2.1.2.1. Die staatliche Ebene	27
2.1.2.2. Auslandsschulen	30
2.1.2.3. Mittlerorganisationen	31
2.1.3. Ziele und Konzeptionen	34
2.2. Auswärtige Kulturpolitik der DDR	37
2.2.1. Entwicklung	37
2.2.2. Organisation	39
2.2.2.1. Parteiebene	40
2.2.2.2. Staatliche Ebene	43
2.2.2.3. Gesellschaftliche Organisationen	47
2.2.3. Ziele – Inhalte – Methoden	50
2.2.4. Die Ostseewochen 1958–1975	52
3. Entwicklung der auswärtigen Kulturpolitik in Finnland	55
3.1. Der Neuanfang der Kulturbeziehungen bis Mitte der 50er Jahre	55
3.1.1. Die Tradition der deutsch-finnischen Kulturbeziehungen bis 1944	55
3.1.2. Die Neuorganisation der politischen Beziehungen	58
3.1.3. Die Anfänge der kulturellen Beziehungen	62
3.1.3.1. Bundesrepublik: Wahrung des Besitzstandes	62
3.1.3.2. DDR: Erste Aktivitäten	66
3.1.3.3. Die Gründung der Freundschaftsgesellschaft Finnland-DDR	70
3.1.3.4. Die Bundesrepublik agiert im Hintergrund	72
3.1.3.5. Erste Konfrontationen mit der Aktivität der DDR	75
3.2. Ausbau der Kulturbeziehungen bis Anfang der 60er Jahre	78
3.2.1. Positionsgewinne der DDR	78
3.2.1.1. Weitere Fortschritte	78
3.2.1.2. Schwieriger Anfang für die Freundschaftsgesellschaft Finnland-DDR	83
3.2.2. Die Bundesrepublik unter Zugzwang	86
3.2.2.1. Festigung der eigenen Position	86
3.2.2.2. Die „Nachtfrostkrise“ und ihre Folgen	89
3.2.2.3. Alarmrufe der bundesdeutschen Handelsvertretung	92
3.2.2.4. Finnland als kulturpolitischer Schwerpunkt	98
3.2.3. Verschärfter Konkurrenzkampf	103

3.2.3.1. Die Gründung des DDR-Kulturzentrums.....	103
3.2.3.2. Schwierige Vorbereitungen für ein bundesdeutsches Kulturinstitut	106
3.2.3.3. Verschärfte Konkurrenz	110
3.2.4. Mauerbau und Notenkrise	117
3.2.4.1. Der 13. August 1961 – Rückschlag für die DDR.....	117
3.2.4.2. Die Notenkrise – Die Bundesrepublik unter Druck	120
3.3. Konsolidierung und Stabilisierung	124
3.3.1. Licht und Schatten für die DDR.....	124
3.3.1.1. Neues Personal, alte Probleme	124
3.3.1.2. Kontakte auf dem Gebiet der Jugendarbeit	131
3.3.1.3. Zusammenarbeit im Bildungswesen	136
3.3.1.3. Erfolge im Chorwesen.....	138
3.3.1.4. Der Trend zu größeren Veranstaltungszyklen.....	140
3.3.2. Die Bundesrepublik verteidigt ihr Terrain	143
3.3.2.1. Die Eröffnung des Deutschen Instituts in Helsinki	143
3.3.2.2. Reaktionen auf die Kulturpolitik der DDR	147
3.3.2.3. Die Gallup-Umfragen.....	152
3.3.2.4. Jugendarbeit	154
3.3.2.5. Die Deutsche Schule	156
3.3.3. Deutsch-deutsche Konkurrenz in der Sprachförderung.....	159
3.3.3.1. Die Stellung der deutschen Sprache in Finnland.....	159
3.3.3.2. Konkurrenz bei der Besetzung von Lektoraten	162
3.3.3.5. Das Einzellektorenprogramm der Bundesrepublik	166
3.4. Die Vorzeichen der Entspannung	169
3.4.1. Die Situation der Bundesrepublik Ende der 60er Jahre.....	169
3.4.2. Die Situation der DDR Ende der 60er Jahre	174
3.4.2.1. Vergebliches Bemühen um ein Kulturabkommen	174
3.4.2.2. Der Abschluss eines Kulturprotokolls.....	178
3.4.2.3. Die Anerkennungsbewegung	181
3.4.3. Die Folgen der Ostpolitik für die auswärtige Kulturpolitik der Bundesrepublik	186
3.4.3.1. Reaktion auf das Kulturprotokoll	186
3.4.3.2. Neuer Ansatz im Umgang mit der DDR	190
3.5. Ausblick: Die staatliche Anerkennung	193
3.5.1. Das Deutschlandpaket.....	193
3.5.2. Auswärtige Kulturpolitik unter veränderten Vorzeichen	195
3.5.2.1. Die DDR: Vorübergehende Zurückhaltung	195
3.5.2.2. Die Bundesrepublik: Verringerung des Engagements.....	199
4. Analyse der auswärtigen Kulturpolitik in Finnland	205
4.1. Das gemeinsame Erbe	205
4.1.1. Der Umgang mit der NS-Vergangenheit.....	205
4.1.2. Die Tradition der deutsch-finnischen Kulturbeziehungen.....	208
4.2. Kulturpolitik in Finnland: Vergleichsmomente	217

4.2.1. Problemfelder bei der Umsetzung der auswärtigen Kulturpolitik	217
4.2.1.1. DDR: Innere Legitimation und Außendarstellung	217
4.2.1.2. Die Kluft zwischen Anspruch und Wirklichkeit	222
4.2.1.3. Bundesrepublik – Probleme mit dem „Gemischten System“	230
4.2.1.4. Das Missverhältnis zwischen Aufwand und (Außen-)Wirkung	234
4.2.2. Interaktion	239
4.3. Finnland als Schauplatz kulturpolitischer Konkurrenz	251
4.3.1. Einflussnahme durch auswärtige Kulturpolitik?	251
4.3.2. Finnlands Bedeutung für den Wiederaufbau der Beziehungen zu Skandinavien	261
5. Zusammenfassung	266
6. Quellen und Literatur	271
6.1. Abkürzungsverzeichnis	271
6.2. Ungedruckte Quellen	272
6.2.1. Politisches Archiv des Auswärtigen Amtes, Berlin (PAAA)	272
6.2.2. Politisches Archiv des Auswärtigen Amtes, Bestand MfAA, Berlin (MfAA)	273
6.2.3. Stiftung Archiv der Parteien und Massenorganisationen der DDR im Bundesarchiv (SAPMO-BA)	273
6.2.4. Bundesarchiv Koblenz (BA)	274
6.2.5. Staatsratsarchiv (Valtioneuvoston arkisto, VNA)	274
6.2.6. Archiv des Außenministeriums (Ulkoasiainhallinnon arkisto, UA)	274
6.2.7. Nationalarchiv (Kansallinen arkisto; früher Valtion arkisto/ Staatsarchiv, KA)	275
6.2.8. Volksarchiv (Kansan arkisto, KaA)	275
6.3. Gedruckte Quellen und Literatur	276
Personenregister	295

